## 本埠新聞

### ●捐款人致函中華會館

願將其所占捐欵。轉捐作中華公醫院建築費者。現又有人。茲爲載其致中華會館函如左。

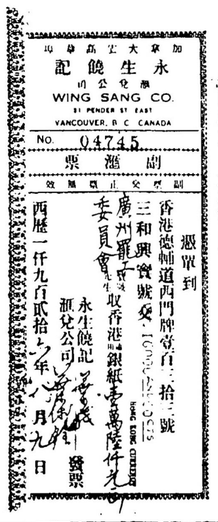
中華會館諸董值鈞鑒。公啟者。竊思去歲五卅事件發生。所存滙滬施賑之鉅欵。吾等亦告壹份。昨屢閱報載告白新聞。方知貴會館內有二三小人。从中作弊。弄權妄行。不顧人間血汗之艱苦。竟敢將此款私自作用。吾等決不承認。與上書五拾名捐欵人表同情。故特函達台端。請將吾等所捐之款交出。吾等祇知公理。不畏强權。先宇聲明。耑此順候公安。拾八號。雲埠穩打餐館全人啟。

### ●中華會館佈告

中華會館爲解釋滙欵回粵事。昨日布告云

逕啟者。去歲西惡在華慘殺同胞。匯耗傳來。萬人同憤。坎屬僑胞。慨捐義欵。救濟工人。熱誠可嘉。其中由滬撥回大洋一萬五千元之數。貯留此間日久。未曾遵依號召捐欵之用途滙去。僑界嘖有煩言。本會館爲杜絕後患起見。乃于月之三號。招集職員會議。僉謂爲工學捐來之銀。應滙回救濟工學之用。名實相符。手續亦合。況殉難烈士。含寃未雪。大仇仍在。滬地爲軍閥盤踞。而禦外健兒。集中廣州。抵抗强權。進行不懈。故救濟國內工學。當無間滬粵。乃表決將款准九號滙歸廣州罷工委員會。救濟工人。冀其堅持到底。努力奮鬥。以竟全功。查當晚出席職員二拾七人。接請全體職員共五拾貳人。實足法定人數。迨九號由公推之滙欵人照案辦理。當時曾通知張炳堅君。而張君不來。電叫李綠富君。而李君不遇。安得諉爲不知。公事公辦。當然依案執行。乃有少數僑胞。對於此事。不能諒解。異議橫生。蓋本會館收到捐欵芳名。共有二千餘人。未便以五十人同一手筆署名上書。遂致阻梗。推翻前案。況名正言順。事實確鑿。滙回罷工委員會。倘得譴張爲幻。妄指暗裡滙去以充北伐軍費耶。查前任歷次寄滙此項義欵。俱是職員會議表決。如前年八月十三日會館議決案。出席者貳拾一人。爲討論滙欵事。議決集得之欵。盡數滙歸。似此根據前任成規。足証實無將工學餘欵移作別用。即上書者謂不能將此欵滙去充作北伐軍費。同一意義也。丁茲國難方殷。外侮紛乘之際。吾僑宜一心一德。協力禦外。幸毋多生枝節。致貽以禦外始。而自擾終之譏。爰將議決案必須執行及滙欵實情露佈。仰我僑胞週知。共釋疑團。莫自紛擾。有厚幸焉。此佈。

副提支券撮影




### ●駐日俄使之易人

▲以蘇俄商業員長繼任

莫斯科拾七日電。盛傳蘇俄商業委員長嘉美尼夫被罷職後。將任爲駐東京俄使。以繼給普氏之任。給氏回俄國後。將在莫斯科外交部服務。前擬另駐東京大使任與脫洛斯基。但脫氏拒絕。嘉氏之友深信其接納出使東京任。因最近蘇俄黨爭激烈。仙那威夫與嘉氏等均被排擠。故欲遠離。免避煩囂。

中華民國拾五年八月拾八日 中華會館啟

「按」會館此次滙欵回粵。捐款人大起注意。爲當局者之監督。此誠僑界智識進步之象徵。且平心論之 會館當局亦不免於措施失當也。蓋前任已將欵盡數分滙滬粵兩地。現所存者係從滬地退回。而粵地情形又與去歲異。則該欵性質已畧有不同。應如何處置。開捐欵人大會以徵求意見宜也。乃會館職員既專斷矣。迨起五十人之反對。又不能善爲駁駁詰解釋。聞該五拾人皆是親筆簽字。當事者有存底在。竟答以候總理回埠方定辦法。詎總理未回便逕然滙欵。而主理滙欵者答代表之質問。復閃爍其詞。並有貳位重要職員。聲明未與滙欵。似此舉動矛盾。言詞失信。奚怪局外人捐欵人嘩然生疑也耶。今欵既滙去。而上書之捐欵人。亦有充分理由。記者唯望雙方諒解。謀彌縫之善法爲幸耳。

◎邦人毒藥案撥大衙

南溫埠消息。華人哥頓林黃榮及郭勝「俱譯音」被控爲私運毒藥入坎拿大及私藏毒藥案。昨由南溫警衙移交大衙審訊。查此案之發生。乃於七月十七日。由亞洲皇后輪私運曲京廿九安士上陸。而於十九日在南溫埠交與郭勝。

◎瓜菜市情

本埠瓜菜行情。昨日調查如下。新紅必每磅三仙。新椰菜每磅五仙半至六仙。新卡律每磅一仙。黃瓜每打七毫伍。矮瓜每磅一毫半。青椒每磅一毫半。粟米每打三毫半。捲包生菜每打四毫至六毫。新滔粒每包二元七毫半。蒜每磅貳毫。田產番茄每箱八箱壹元半至 元七毫半。田產番茄每箱八毫半至一元二毫半。玻璃屋蕃茄每箱一元七毫半至貳元二毫伍。生冬菰每每磅八毫半。新蔥頭每包一元七毫五仙至三元。青葱每打二毫。本地新薯仔每包壹元二毫半。番芫茜每打四毫。烈地士每打四毫。青不蔴每磅六仙。甜薯每磅八仙。士瓜士瓜每磅五仙。孖魯瓜每磅四仙。磅近瓜每磅五仙。

◎各校將開課

溫哥華各學校放暑假期將滿。現定於九月七日上午九点鐘復行開課。學務當局預料是季定然增加學生五百名。卑司舊大學校已修改五課堂。作商務班用。有二所新學校。則扶冷連學校。中學校。及在第四街與活倫道之學校。今年可以告竣。但於明年春季開學時方用之

●美國無限制坎移民

美國工務部長咄佛士氏。昨日上午九点鐘抵本埠。巡視美國之坎拿大移民站。訪者詢以是否美國擬提議分配坎人入美國。據其答稱。美國對於坎拿大之移民。不應有分配。美國并非反對坎拿大。但美國之移民問題。實與坎拿大相同。吾等之移民政策。是爲謀吾人之幸福起見。所以將歐人及亞人驅逐者。乃因其工金甚平。此種情形。在坎拿大亦屬相同。美國現目并無考慮欲立例以分配額驅逐坎人。美國之目的乃在禁墨西哥人。因每年墨人入美國者約有七八萬之多。伊等乘車入美國藝業中樞。工値比美人甚賤。將美國工人侵奪。故現已訂立新例聽候執行。美坎兩國是同血統同思想及同種人民。凡影响美國者則坎拿大亦同之。故吾等之注意移民問題。在保持吾人之高工價云

●毒藥案拘兩人

香山人陳某二名。昨日下午壹時後。被警察在金菊園餐館門首左右。拘控爲私藏毒藥案

●工人往平原等省之多

據坎拿大僱用局總理麥威地氏稱。前十三天內。由卑司省赴平原等省收穫之工人。已有四千五百名。大多是由本埠前往。每日約有二三百人。星期一日。往亞省及沙省者共有二百七十五人。惟大多工人乃前往沙省南部。該處需求工人甚急。至收穫工人之車脚。經於八月四日開始減收。直至八月卅日止。由本埠赴雷振打埠者車脚十二元。二毫五仙。赴格蘭地抓利埠拾二元五仙。工人工金平均每日四元

## 各埠新聞

●乃架火開中捐欵彙滙總處

乃架火埠函。前年開平中學募欵專員吳在民。在本埠募捐。共得銀千餘元。當時因存款問題。未得一致解決。因埠中認捐之欵。交出者甚少。各邑僑咸以如此遷延。九日因殊有誤公務。久欲設法以善其後。乃共協捐員黃班史胡維瑞到埠催收該項。同磋商。一意將該欵收齊滙交雲埠籌辦總處。存儲于賓羅銀行備用。即日催收。共計收得銀七百零一元。卽由本埠籌辦分處處長吳業壯。財政吳淦正及張棟耀黃胡等君。往賓路銀行滙寄。並有前因回國未捐款之張棟耀捐銀五十元。吳始創十元。共七百六十一元滙去。其餘已捐未交之欵。亦隨收隨滙。以清手續云

◎死得可疑

滿地可埠十七日電。西人表地利氏。年四十九歲。是本埠著名商人及喇畢注利卡倫之司發行人。在事務所中斃命。初以爲毒終所致。後在驗屍場見其背後中一鎗彈。有據醫生查視伊自星期六日以來已斃命。一手槍曾發彈一响。在掛於事務所內其樓袋中尋見。該槍爲其所有。是以警察無往追兇。至表地利氏屍首之發見。是因其妻不見夫回家。遂電話着其伙伴入事務所。乃見表地利死而坐於椅上。警察查悉各工人於星期六日十二点半鐘。均已離去。祇留表氏在事務所候見某人。現偵探不知此人是誰。在事務所後。尋見表地利氏之自由車內有打球物件


▼◎▲華僑界自修英語之唯一課本
英語會話大全出版了

是書爲紐約林東海書館主任教授林松栢先生積數年來教授之經驗。苦心經營。編輯成帙之傑作。從此僑界得有自修英語之完善課本。(現通行之英文課本多不適僑界之用)洵可賀也。全書文體簡明。中西對照。舉凡酬應問答之語。燕梳銀行餐館衣館批購貨物。衣館現行律。法律訴訟。移民局問話。旅館會話。醫藥疾病等事熟用之語言無不具備。出版之先曾經中西學界名人披閱及原館學生之傳誦。均讚爲最合實用之課本。促著者早付印。以餉學者。因特請紐約瓦太爾大印書局用極精良之電版印出。洋裝釘成袖珍中本厚二百餘頁。便於隨身携帶。僑界同人真不可不人手一篇也。第一版除各處預先訂購外剩書無多。購者請卽從速。庶不致交臂失之

▲全書編目列下

一 英吉利字母 二 數目字
參 序數字 四 問候語
五 招待主顧壹 六 招待主顧二
七 招待主顧三 八 招待主顧四
九 排解困難一 拾 排解困難二
拾一 排解困難三 拾二 排解困難四
拾三 排解困難五 十四 排解困難六
十五 訊問租房 十六 與租房代理談話
拾七 批租……預備 拾八 批租……簽押合同
十九 長久住房者 貳十 商議担保壹
廿一 商議担保二 廿二 衣館轉手
廿三 衣館機器用品 廿四 衣館
廿五 飲食 廿六 衣館現行律
廿七 工務廳檢查：工人燕梳 廿八 工務廳檢查：禁止過夜
廿九 報告擾亂治安 三拾 報告爭鬥
廿一 報告被盜 廿二 告急
廿三 審判廳訴訟 廿四 招鉛水管匠一
廿五 招鉛水管匠二 廿六 裝設水管水槽
廿七 招木匠 廿八 油漆裱糊店
廿九 電汽煤汽公司 四拾 修補煤汽管
四一 買油布鋪地板 四二 定買煤炭
四三 對付賣貨人一 四四 對付賣貨人二
四五 銀行 四六 新衣莊
四七 新鞋店 四八 修理靴鞋店
四九 鐘鏢鋪 五十 書店文具
五壹 剃髮店 五二 照像館
五三 郵政局 五四 電話用法
五五 長途電話用法 五六 信札
五七 租房一 五八 租房二
五九 招人遷移家具 六十 移民局檢查對答
六一 土生華人對答移民局 六二 問路
六三 地底車問路 六四 各種疾病
六五 看醫生 六六 看外科醫生
六七 看牙醫 六八 捌送病人到醫院
六九 醫院看病人 七十 朋友會談
七一 波斯頓旅行 七二 朋友會談
七三 煩友打電 七四 祝友成功
七五 再作生意 七六 拾二個長用短句
七七 普通常識

(注意) 請付郵滙票若付紙幣須買担保方不失漏
每部售價二元 寄費自理
總發行紐約包梨五拾一號林松柏英文書館
U. P. Lum 52 Bowery, New York, City

▼◎▲維城致公總堂通告

九月一號即夏曆七月廿五日爲公
五祖先師寶 諡 紀念之期仰各埠致一
分堂達權社及洪門各團體屆期
律懸旗舉行恭祝以彰大典而表誠
敬爲荷切切此佈

▼◎▲加拿大埠關族圖書館籌捐總處通告

啟者本族圖書館前經通告將捐欵手續結束至是年四月本籌捐處總理關國煖君旋里已將收到各埠昆仲捐欵全數滙歸爲建築之用頃接赤坎建務局報告已積極籌備壹切俟全樓圖式酌妥及材料購置妥當 即於本年八月可從事興工建築矣至本圖書館工作中之本族月刊已先期於六月一號出版定名爲光裕月刊內容材料豐富議論嚴正對於鄉俗興革之事尤爲注意第一期經已寄到經總處表決由第一至第二兩期送贈各昆仲取閱不收報費如各埠昆仲欲常知家鄉消息請來函書明住址并夾入郵票二仙 卽能每期按址付上以供快覩此月刊爲本族唯壹之言論機關亦爲我旅加昆仲唯一之傳遞家鄉消息之喉舌凡我昆仲皆宜各手壹册以促進此月刊之發展也定閱全年者請祈早向總經理處報名爲盼全年拾二册坎銀二元

光裕月刊總經理

埠域 萬育堂元恩君 雲埠 廣裕隆崇頴君

萬育堂
Man Yock Tong
P. O Box 1447
Victoria B. C.

廣裕隆
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E.
Vancouver B. C.

民國十五年七月廿一日 駐加關族圖書館俱樂部籌捐處謹啟

人生最喜月當頭既歡喜請購本號月餅以賞之零沽發

行價克己 僑胞諸君幸祈留意光顧爲盼

加拿大雲高華 和發號啓

和發號
Wo Fat & Co
90½ Pender St. E. Phone Sey. 1431
VANCOUVER, B.C.

▼◎▲維城致公總堂鳴謝助香油

周逢瑞五元 鄭信寬一元 湯龍一元 梁長勝一元
蔡大一元 司徒如一元 吳松貴二元 江金羨壹元
黃光五毛 劉石保一元 馬勤周一元五 馬毓興一元五
張椿杰二元 方永一元 呂得一元 鄭福藉五元
譚華壹元五 林立滉一元五 林畢愷貳元 陳典煒二元
陳伯清五元 周順貳元 楊傑一元 梁春集一元
牛貳元 雷福壹元 崔軻一元 黃西就一元
吳琪一元 梁齊優三元 梁尚德一元五 張添才一元五
馬允政一元 周文標一元 梁郭才壹元五 鄭德潤壹元
陳美一元五 曾相壹元 梁少文一元五 林善鴻壹元五
鍾椒羣五元 廖保一元 陳綿壹元 周新和五元
吳松貳元 葉宏勝一元 張添才壹元
鄧桂儒壹元五 馬光槐三元 陳翼耀十元五 關球一元
馬德仕一元五 陳智一元 麥銑一元九 馬發機二元
譚相一元五 羅雪影三元 司徒俊明五元 黃仕祥一元

▲◎▲恭頌譚公仙聖神醫

啟者弟閒嘗久耳人言可與不可往問譚公爺今方信而有徵也何以見之弟前數月因車轆傷足部入西醫院二月醫藥罔效吾兒居家周身浮腫中西醫治乏述兩症均藉譚公仙聖賜方醫愈我父子感茲深恩大德沒齒難忘謹錄數言傳遠近有病者知所問津焉

域埠林啟川偕男關藏仝恭頌

▼◎▲八月份大減價請看

心田織造公司告白